

ECLIPSE MOUSE USER MANUAL

MODEL 177757

Setup

- 1 On the bottom of the mouse, remove the battery compartment cover and insert the 2 included AAA batteries.
- 2 Remove the USB receiver from the battery compartment and plug it into a USB port on your computer. Replace the cover.
- 3 Power on the mouse by sliding the switch to Win (for a Windows PC) or Mac. Wait 3 seconds for Auto-link and your operating system will automatically install the correct drivers.

Operation

In addition to the typical left-click and right-click operations, the Eclipse Mouse offers these convenient controls.

- 4 The Touch Wheel lets you:
 - Scroll up/down simply by sliding your finger along it.
 - Scroll in 4 directions by placing your finger on it for a full second and moving the mouse up/down or left/right.
- 5 The upper Touch Spot lets you:

- Move through pages or photo galleries by placing your finger on it and sliding the mouse right to advance or left to go back.
 - Page up/down by placing your finger on it and sliding the mouse up/down.
 - Zoom in/out by placing your finger on it and sliding the mouse diagonally: top-right to zoom in or bottom-left to zoom out.
- 6 The lower Touch Spot lets you:
 - Auto-scroll by placing your finger on it and sliding the mouse up/down.

NOTE: • When not in use, the Eclipse Mouse goes into a sleep mode to conserve the battery. To wake it up, simply click any button or move the mouse. • When the battery is low, a red LED flashes behind the Touch Wheel. • If the RF signal is interrupted, there may be a 1-second delay in cursor movement while the receiver transfers to a new channel.

For specifications, go to www.manhattan-products.com.



DEUTSCH — Eclipse Maus

Einrichtung

- 1 Entfernen Sie die Akkufachabdeckung auf der Unterseite der Maus und legen Sie die beiden beiliegenden AAA-Akkus ein.
- 2 Nehmen Sie den USB-Empfänger aus dem Akkufach und schließen Sie ihn an einen USB-Port Ihres Computers an. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf.
- 3 Schalten Sie die Maus ein, indem Sie den Schalter auf Win (für einen Windows-PC) oder Mac stellen. Warten Sie 3 Sekunden auf die Verbindung, Ihr Betriebssystem installiert den passenden Treiber automatisch.

Betrieb

Zusätzlich zu den gängigen linken und rechten Maustasten bietet die Eclipse Maus noch die folgenden Eingabemöglichkeiten.

- 4 Das Touch Wheel lässt Sie:
 - Hoch/Herunterscrollen, entsprechend Ihrer Fingerbewegungen.
 - In 4 Richtungen scrollen, indem Sie Ihren Finger eine Sekunde auf das Touch Wheel legen und dann die Maus nach oben, unten, rechts oder links bewegen.
- 5 Der obere Touch Spot lässt Sie:

- Durch Seiten oder Fotogalerien navigieren, indem Sie Ihren Finger darauf legen und die Maus nach rechts bewegen für Schritte vorwärts oder nach links für Schritte zurück.
 - Zum oberen/unteren Bildschirmrand springen, indem Sie Ihren Finger auf den Touch Spot legen und dann die Maus nach oben/unten bewegen.
 - Rein-/Rauszoomen, indem Sie Ihren Finger auf den Touch Spot legen und die Maus diagonal bewegen: nach rechts oben, um reinzuzoomen und nach links unten, um rauszuzoomen.
- 6 Der untere Touch Spot:
 - Aktiviert die Autoscroll-Funktion, indem Sie Ihren Finger auf den Touch Spot legen und die Maus nach oben/unten bewegen.

HINWEIS: • Bei Nichtverwendung schaltet die Eclipse Maus in den Energiesparmodus. Um sie zu reaktivieren, drücken Sie einfach eine beliebige Taste oder bewegen Sie die Maus. • Bei geringer Akkuladung, blinkt eine rote LED hinter dem Touch Wheel. • Wird das Funksignal unterbrochen, gibt es eventuell eine 1-sekündige Verzögerung bei Cursorbewegungen, solange der Empfänger auf einen neuen Kanal schaltet.

Die Spezifikationen finden Sie auf www.manhattan-products.com.

ESPAÑOL — Ratón Eclipse

Configuración

- 1 Quite la tapa del compartimiento de las baterías e inserte las 2 baterías AAA incluidas.
- 2 Retire el receptor USB del compartimiento de las baterías y conéctelo en un puerto USB de su computadora. Coloque la tapa nuevamente.
- 3 Encienda el ratón deslizando el switch a Win (para PC) o Mac. Espere 3 segundos por el auto-enlace, el sistema operativo instalará los controladores automáticamente.

Modo de Operación

Adicionalmente a los típicos clic izquierdo y derecho, el Ratón Eclipse ofrece los siguientes controles.

- 4 La rueda táctil le permite:
 - Desplazarse arriba/abajo simplemente deslizando su dedo a lo largo del sensor.
 - Desplazarse en 4 direcciones colocando su dedo en el sensor por un segundo completo y moviendo el ratón arriba/abajo o izquierda/derecha.
- 5 La parte táctil superior le permite:

- Moverse entre páginas o foto galerías colocando su dedo y deslizando el ratón a la derecha para avanzar y a la izquierda para retroceder.
 - Avanzar/retroceder página colocando el dedo y deslizando el ratón arriba/abajo.
 - Acercarse/Alejarse colocando el dedo y deslizando el ratón en forma diagonal: derecha-arriba para acercar e izquierda-abajo para alejar.
- 6 La parte táctil inferior le permite:
 - Auto-desplazarse colocando su dedo y deslizando el ratón arriba/abajo.

NOTA: • Cuando no esté en uso, el Ratón Eclipse entrará en modo de reposo para conservar la batería. Para activarlo, simplemente haga clic en cualquier botón. • Cuando la batería este baja, un LED rojo parpadeará detrás de la rueda táctil. • Si la señal de radio es interrumpida, puede presentarse un retraso en el movimiento del cursor de 1 segundo, mientras el receptor cambia de canal.

Para más especificaciones, visite www.manhattan-products.com.

POLSKI — Myszka bezprzewodowa Eclipse

Podłączenie

- 1 Zdejmij pokrywę kieszeni na akumulatory znajdującą się na spodniej części myszy i umieść w środku dwa dołączone akumulatory typu AAA.
- 2 Wymij z kieszeni odbiornik USB i włóż go do wolnego portu USB komputera. Załóż pokrywę.
- 3 Włącz mysz przesuwając przełącznik na pozycję Win (dla systemów Windows) lub Mac. Odczekaj 3 sekundy na automatyczne połączenie, system operacyjny powinien zainstalować automatycznie odpowiednie sterowniki.

Obsługa

Oprócz typowych funkcji lewego i prawego przycisku, myszka Eclipse oferuje wygodną, dodatkową funkcjonalność.

- 4 Dotykowe przewijanie pozwala na:
 - Przewijanie góra / dół poprzez proste przesunięcie palcem po module dotykowym.
 - Przewijanie w 4 kierunkach poprzez umieszczenie palca na sekundę na module dotykowym i przesuwaniu myszy w górę / dół oraz prawo / lewo.
- 5 Górny punkt dotykowy pozwala na:
 - Poruszanie się po stronach lub galeriach zdjęć poprzez umieszczenie palca na punkcie dotykowym i przesuwaniu myszy w prawo, aby przejść do przodu lub w lewo, aby przejść do tyłu.
 - Przewijanie strony góra / dół poprzez umieszczenie palca na punkcie dotykowym i przesuwaniu myszy w górę / dół.
 - Zoom, przybliżenie / oddalenie, poprzez umieszczenie palca na punkcie dotykowym i przesuwaniu myszy po przekątnej: do prawego górnego rogu, aby przybliżyć lub do lewego dolnego rogu, aby oddalić.
- 6 Dolny punkt dotykowy pozwala na:
 - Auto-Scroll poprzez umieszczenie palca na punkcie dotykowym i przesuwaniu myszy w górę / dół.

UWAGA: • Nie używamy mysz Eclipse automatycznie przechodzi w stan uśpienia w celu oszczędzania baterii. Aby wznović pracę, należy nacisnąć dowolny przycisk lub po prostu poruszyć mysz. • Gdy poziom baterii jest niski, zaświeci się czerwona dioda znajdująca się za modulem dotykowym. • Gdy sygnał RF zostanie zerwany, może dojść do 1-sekundowego opóźnienia w ruchu kursora, w tym czasie odbiornik zmienia kanał komunikacji.

Pełną specyfikację produktu znajdziecie Państwo na stronie www.manhattan-products.com.

FRANÇAIS — Souris Éclipse

Installation

- 1 Ouvrez le couvercle du compartiment de batterie au dessous de la souris et insérez le 2 piles AAA incluses.
- 2 Sortez le récepteur USB du compartiment de batterie et connectez le à un port USB de votre ordinateur. Remplacez le couvercle.
- 3 Démarrez la souris en mettant le commutateur à Win (sur un PC Windows) ou Mac. Attendez 3 secondes pour la connexion et votre système installe les correctes pilotes automatiquement.

Emploi

En plus des boutons gauches et droites, la souris Éclipse offre les contrôles pratiques suivants.

- 4 La Molette tactile vous laisse:
 - Défiler vers le haut/bas en bougeant votre doigt le long de la molette.
 - Défiler vers 4 directions en plaçant votre doigt sur le pavé pour une seconde et bougeant la souris vers le haut/bas ou gauche/droite.
- 5 Le "Touch Spot" supérieur vous laisse:
 - Naviguer envers des pages ou galeries photos en plaçant votre doigt au dessus et bougeant la souris vers le droit pour avancer ou vers le gauche pour retourner.
 - Page up/down en plaçant votre doigt au dessus et bougeant la souris vers le haut/bas.
 - Zoom avant/arrière en plaçant votre doigt au dessus et bougeant la souris diagonalement: en haut à droite pour zoomer avant ou en bas à gauche pour zoomer arrière.
- 6 Le "Touch Spot" inférieur vous laisse:
 - Activer l'auto-défilement en plaçant votre doigt au dessus et bougeant la souris vers le haut/bas.

REMARQUE: • Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la souris Éclipse active le mode veille pour économiser la batterie. Pour réactiver la souris, cliquez simplement sur un bouton ou bougez la souris. • Quand la batterie est faible, une rouge DEL clignote à la molette tactile. • Si le signal est interrompu, il y aurait avoir un retard d'une seconde au mouvement du curseur pendant que le récepteur change le canal.

Vous trouvez les spécifications sur www.manhattan-products.com.

ITALIANO — Mouse Eclipse

Impostazione

- 1 Sul fondo del mouse, rimuovere il coperchio dello scomparto batterie e inserire le 2 batterie AAA incluse.
- 2 Rimuovere il ricevitore USB dallo scomparto batterie e collegarlo ad una porta USB del vostro computer. Rimettere a posto il coperchio.
- 3 Accendere il mouse spostando l'interruttore su Win (per un PC Windows) o su Mac. Attendere 3 secondi per l'Auto-link e il vostro sistema operativo automaticamente installerà i driver corretti.

Funzionamento

In aggiunta alle funzionalità tipiche dei tasti destro e sinistro, il mouse Eclipse fornisce questi pratici controlli presenti sul pannello centrale di controllo tramite pressione.

- 4 La pressione sulla parte centrale di questo pannello permette di:
 - Scorrere verso l'alto o il basso semplicemente facendo scivolare il dito lungo il pannello stesso.
 - Scorrere nelle 4 direzioni posizionando il dito sul pannello per un momento e muovendo poi il mouse su/giù o destra/sinistra.
- 5 Nella parte alta del pannello di controllo è presente un'altra area che permette di:
 - Muovere attraverso le pagine o la galleria di foto posizionando il dito in questo punto e facendo scivolare il mouse verso destra per andare avanti o verso sinistra per ritornare indietro.
 - Muoversi all'interno della pagina su o giù posizionando il dito in quest'area del mouse e facendo scivolare il mouse su/giù.
 - Ingrandire o rimpicciolire l'immagine posizionando il dito in quest'area e facendo scivolare il mouse diagonalmente: verso l'alto a destra per ingrandire o verso il basso a sinistra per ridurre.
- 6 La parte più bassa del pannello di controllo permette:
 - L'auto-scroll posizionando il dito in questa zona e facendo scivolare il mouse su/giù.

NOTA: • Quando non è in uso, il mouse Eclipse entra in modalità di risparmio energetico per preservare la batteria. Per riattivarlo, semplicemente cliccare un tasto o muovere il mouse. • Quando la batteria è scarica, un LED rosso lampeggia dietro alla rotella. • Se il segnale RF viene interrotto, ci potrebbe essere 1-secondo di ritardo nel movimento del cursore mentre il ricevitore cambia il canale.

Per ulteriori specifiche, visita il sito www.manhattan-products.com.



MANHATTAN

BRINGING COMPUTERS TO LIFE

WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

Disposal of Electric and Electronic Equipment (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

ENGLISH

This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. If your equipment contains easily removable batteries or accumulators, dispose of these separately according to your local requirements. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased this product. *In countries outside of the EU:* If you wish to discard this product, contact your local authorities and ask for the correct manner of disposal.

DEUTSCH

Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG des

Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde.

ESPAÑOL

Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecharse con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo a su punto de venta o a un punto de recolección municipal para su reciclaje.

FRANÇAIS

Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2002/96/EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce

produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

ITALIANO

Questo simbolo sul prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva UE 2002/96/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questo prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

POLSKI

Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie użycia nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usunięcie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

REGULATORY STATEMENTS

FCC Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of Federal Communications Commission (FCC) Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient or relocate the receiving antenna; increase the separation between the equipment and the receiver; connect the equipment to an outlet on a circuit different from the receiver; or consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

R&TTE

English: This device complies with the requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC.

Deutsch: Dieses Gerät entspricht der Richtlinie R&TTE Richtlinie 1999/5/EC.

Español: Este dispositivo cumple con los requerimientos de la Directiva R&TTE 1999/5/EC.

Français: Cet appareil satisfait aux exigences de la directive R&TTE 1999/5/EC.

Polski: Urządzenie spełnia wymagania dyrektywy R&TTE 1999/5/EC.

Italiano: Questo dispositivo è conforme alla Direttiva 1999/5/EC R&TTE.



WARRANTY INFORMATION

ENGLISH — For warranty information, go to www.manhattan-products.com/warranty.

DEUTSCH — Garantieinformationen finden Sie unter www.manhattan-products.com/warranty.

ESPAÑOL — Si desea obtener información sobre la garantía, visite www.manhattan-products.com/warranty.

FRANÇAIS — Pour consulter les informations sur la garantie, visitez

www.manhattan-products.com/warranty.

POLSKI — Informacje dotyczące gwarancji znajdują się na stronie www.manhattan-products.com/warranty.

ITALIANO — Per informazioni sulla garanzia, accedere a www.manhattan-products.com/warranty.

EN MÉXICO: Póliza de Garantía MANHATTAN — Datos del importador y responsable ante el consumidor IC Intracom México, S.A. de C.V. • Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuautitlán Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. • Tel. (55) 1500-4500

La presente garantía cubre los siguientes productos contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra.

A. Garantizamos los productos de limpieza, aire comprimido y consumibles, por 60 días a partir de la fecha de entrega, o por el tiempo en que se agote totalmente su contenido por su propia función de uso, lo que suceda primero.

B. Garantizamos los productos con partes móviles por 3 años.

C. Garantizamos los demás productos por 5 años (productos sin partes móviles), bajo las siguientes condiciones:

1. Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor.
2. El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico.
3. La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensambles que hayan sido instaladas de fábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionados al mismo por el usuario o distribuidor.

Para hacer efectiva esta garantía bastará con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A. de C.V., junto con los accesorios contenidos en su empaque, acompañado de su póliza debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, número de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; o si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor o terceras personas.

MANHATTAN® offers a complete line of PC Components, Peripherals, Cables and Accessories. Ask your local computer dealer for more information or visit www.manhattan-products.com.

All products mentioned are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

MANHATTAN® bietet ein vollständiges Sortiment an PC-Komponenten, Peripherie, Kabel und Zubehör. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Händler oder auf www.manhattan-products.com.

Alle genannten Produkt- oder Firmennamen sind eingetragene Marken oder Marken der jeweiligen Firmen.

MANHATTAN® ofrece una línea completa Componentes para PC, Periféricos, Cables y Accesorios. Consulte a su distribuidor local para más información o visitenos www.manhattan-products.com.

Todos los productos mencionados son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

MANHATTAN® offre un assortiment complet de composants de PC, des périphériques, des câbles et des accessoires www.manhattan-products.com.

Tous les produits mentionnés sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

MANHATTAN® to kompletna linia Komponentów PC, Peryferiów, Kable i Akcesoriów. Poprosz lokalnego dealera o więcej informacji lub odwiedź stronę www.manhattan-products.com.pl.

Wszystkie nazwy handlowe i towarów są nazwami i znakami towarowymi zastrzeżonymi odpowiednich firm odnośnych właścicieli.

MANHATTAN® offre una linea completa di componenti per PC, periferiche, cavi e accessori. Chiedi maggiori informazioni al tuo rivenditore di computer o visita il sito www.manhattan-products.com.

Tutti i prodotti sopracitati sono marchi di fabbrica o marchi registrati depositati dai proprietari.



MANHATTAN
BRINGING COMPUTERS TO LIFE